**Stundentafel FAK**

Diese Tabelle dient nur zur Information.

* **Credit-Point-Faktor** (CPF): pro Halbjahr, pro besuchte Wochenstunde (Berechnung: besuchte Wochenstunden x CPF = Credit Points pro Fach pro Halbjahr)

Beispiel: Fach 1.1. Deutsch: Allgemeine Sprachfertigkeiten = 2x/Woche im 1. Studienjahr , CPF 2 🡪 2 x 2 = 4 ECTS pro Halbjahr

* A-Sprache = Deutsch, B-Sprache = erste Fremdsprache (E/F/S), C-Sprache = zweite Fremdsprache (E/F/S)
* Angabe vom **Component Code** für das Learning Agreement: Fach + Kürzel + wenn relevant Angabe der gewählten B-Sprache oder C-Sprache in Klammern (E, F oder S). Beispiele:

- 1.1-D: Fach 1.1., Deutsch: Allgemeine Sprachfertigkeiten

- 2-ASFB(F): Allgemeine Sprachfertigkeiten, B-Sprache Französisch

- 6.1-ÜSFA/C2(E): Übersetzung Zweite Fremdsprache Englisch

- 10.1-DOLTH(S): Theorie, Methodik und Praxis des Dolmetschens (A/B, B/A), B-Sprache Spanisch

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Kompetenzbereiche und Fächer** | **Inhalt** | **Kürzel** | **CPF** | **1. StudienjahrWochenstunden** | **2. StudienjahrWochenstunden** | **3. StudienjahrWochenstunden** |
|  | **Sprachkompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **1.1** | A-Sprache: Deutsch: Allgemeine Sprachfertigkeiten | Language acquisition | D | **2** | 2 | 2 | 1 |
| **1.2** | Deutsch für Ausländer | German for foreigners | DAF | **1,5** | 1 |  |  |
| **2** | B-Sprache: Allgemeine Sprachfertigkeiten | Language acquisition | ASFB | **1,5** | 6 (E/F)7 (S) | 2 (E/F)3 (S) | 1 (E/F)1 (S) |
| **3.1** | C-Sprache: Allgemeine Sprachfertigkeiten | Language acquisition | ASFC | **1,5** | 6 | 3 | 3 |
| **3.2** | Korrespondenz zweispr. A/C | Commercial correspondence A/C | Hako | **2** | 1 | - | - |
|  | **Translatorische Kompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **4.1** | Theorie, Methodik und Praxis des Übersetzens (A/B)Inkl. 1. Std. Stegreif | Translation from German into B languageincluding Impromptu translation | ÜSA/B | **2** | 3 | 3 | 2 |
| **4.2** | Theorie, Methodik und Praxis des Übersetzens (B/A)Inkl. 1. Std. Stegreif | Translation from B language into Germanincluding Impromptu translation | ÜSB/A | **2** | 3 | 2 | 2 |
| **5.1** | Fachübersetzungen (A/B) | Translation from German, specialist subject | ÜSWA/BÜSTA/BW = WirtschaftT= Technik | **2** | - | 2 | 2 |
| **5.2** | Fachübersetzungen (B/A) | Translation into German, specialist subject | ÜSWB/AÜSTB/A | **2** | 1 | 2 | 2 |
| **6.1** | Übersetzung Zweite Fremdsprache (A/C) | Translation from German into C language | ÜSFA/C2 | **2** | - | 1 | 1 |
| **6.2** | Übersetzung Zweite Fremdsprache (C/A) | Translation from C language into German | ÜSFC/A2 | **2** | - | 1 | 1 |
|  | **Fachkompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **7.1** | Fachtheorie und Fachterminologie A | Lecture in A language for the specialist subject chosen | FTAWFTAT | **1,5** | 1 | 1 | 1 |
| **7.2** | Fachtheorie und Fachterminologie B | Lecture in B language for the specialist subject chosen | FTBWFTBT | **1,5** | 1 | 1 | 1 |
| **8** | Gerichts- und Behördenterminologie A | Legal terminology, German | GBT | **1,5** | - | 1 | - |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Kulturkompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **9.1** | Kulturraumstudien und Interkulturelle Kommunikation A | Cultural aspects and intercultural communication - Germany | IKKA | **1,5** | 1 | - |  |
| **9.2** | Kulturraumstudien und Interkulturelle Kommunikation B | Cultural aspects and intercultural communication – B language | IKKB | **1,5** | 1 | 2 | 2 |
|  | **Dolmetschkompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **10.1** | Theorie, Methodik und Praxis des Dolmetschens (A/B, B/A) – Focus Theorie | Theory, methodology and practice of interpreting (A/B, B/A) - Focus on Theory | DOLTH | **1,5** | 1 (E/F)2 (S) | - | - |
| **10.2** | Verhandlungsdolmetschen | Theory, methodology and practice of interpreting (A/B, B/A) - Liaison interpreting | DOLGespr/DOLverh | **1,5** | 1  | 3 (E)2 (F/S) | 3 (E/S)2 (F) |
| **10.3** | Vortragsdolm. | Consecutive interpreting | DOLVortrag | **2** | - | 1  | 3 (E)2 (F/S) |
| **10.4** | Simultandolm.  | Simultaneous interpreting | DOLSim | **2** | - | - | 1  |
| **10.5** | Workshop Dolm. Propädeutik | Interpreting workshop | WSDOL | **1,5** | 1 (E) |  |  |
|  | **IT- und Medienkompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **11** | Informationstechnologie und Medienmanagement | Information Technology and Media Management | IT | **1,5** | 2 | - | - |
| **12** | Sprach- und Übersetzungstechnologie | Language and translation technology | SÜT | **1,5** | 1 | 2 | 1 |
|  | **Projektmanagementkompetenzen** |  |  |  |  |  |  |
| **13** | Berufskunde und Praxisprojekt | professional competence and practical project | BP | **1,5** | 1 | 2 | - |